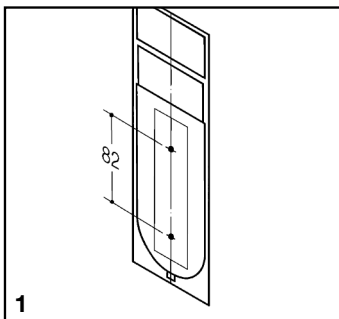
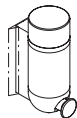


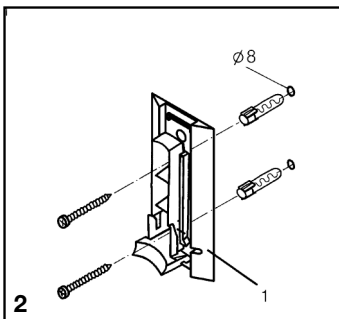
Montageanleitung Installation instructions Montage Montage van Istruzioni di montaggio Instrucciones de montaje Instrukcja montażu

Seifenspender
Soap Dispenser
Distributeur de savon
Zeepdispenser
Dispenser per sapone
Distribuidor de jabón
Dozownik mydła

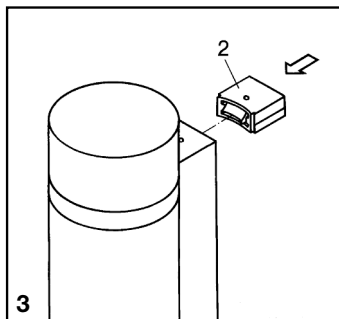
477.06.10005
800.06.10090
800.06.10092
800.06.10093



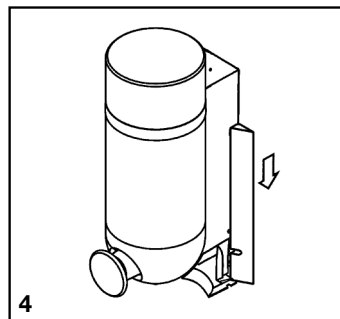
(D) Anreißschablone an Mittellinie ausrichten. Bohrpunkte anzeichnen. Achtung: Abmaße des Seifenspenders beachten.



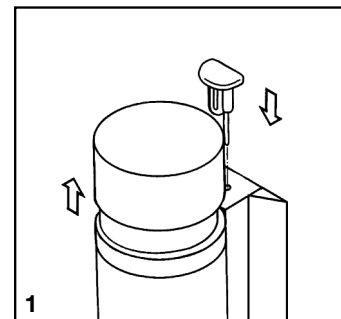
Sockel anschrauben, wahlweise mit Lochabdeckung (1) zum Abdecken von vorhandenen Bohrungen oder als optische Variante.



Diebstahlsicherung für Deckel
Deckel aufstecken. Schieber (2) einschieben.



Seifenspender aufschieben.



Demontage
Deckel ggf. mit Dorn entriegeln und nach oben ziehen.

(GB) Use centre line or adjust template. Mark drill points. Important: note dimensions of soap dispenser.

Screw plinth into position, either with aperture cover option (1) to conceal existing drill holes or simply as a visual feature.

Anti-theft device for container
Press in sealing cap (2) with spike and remove.

Slip soap dispenser over bracket.

To remove
Disengage lid, if necessary with spike, and lift lid off container.

(F) Ajuster le bagarit par rapport à la ligne médiane et marquer l'emplacement des trous de perçage. Attention: Tenir compte des dimensions totales du distributeur de savon

Visser le socle, en ajoutant éventuellement le cache (1) qui permet de dissimuler les trous existants ou d'obtenir un effet décoratif.

Dispositif antivol pour le couvercle
Emboîter le couvercle. Introduire le tenon de verrouillage (2).

Placer le distributeur sur le socle.

Démontage
Si nécessaire, déverrouiller le couvercle à l'aide d'un poinçon et le dégager par le haut.

(NL) Sjabloon afstemmen op de middellijn. Boorpunten aftekenen. Let op: rekening houden met de af-metingen van de zeepdispenser.

Draai de sokkel eraan, ebentueel-indien gewenst – met de geperforeerde afdekking (1) om de aanwezige openingen af te dekken of als optische variant.

Diefstalbeveiliging voor deksel
Deksel opzetten. Slede (2) inschuiven

Zeepdispenser erop schuiven.

Demontage
Deksel, indien noodzakelijk, met sleutel-tje ontgrendelen en naar boven aftrekken.

(I) Allineare alla linea mediana la sagoma da tracciare. Segnare i punti di foratura. Attenzione: tenere conto degli scostamenti di misura del dispenser per sapone.

Fissare lo zoccolo con copertura del foro (1) per coprire i fori presenti o, a scelta, come variante ottica.

Antifurto pe il coperchio
Infilare il coperchio. Inserire lo spitore (2).

Montare il dispenser per sapone, facendolo scorrere dall'alto verso il basso.

Smontaggio
Sganciare il coperchio con un arpione, se necessario, e rimuoverlo tirando verso l'alto.

(E) Alinear la plantilla de trazado en la línea central. Marcar los puntos de los taladros. Atención: Observar las medidas del distribuidor de jabón

Atornillar el zócalo, opcionalmente con cubierta de los agujeros (1) para cubrir taladros existentes o como variante óptica.

Protección antirrobo para la tapa
Poner la tapa. Empujar el inserto (2).

Poner el distribuidor de jabón en el zócalo.

Desmontaje
Desbloquear la tapa con un mandril si fuese necesario y retirarla hacia arriba.

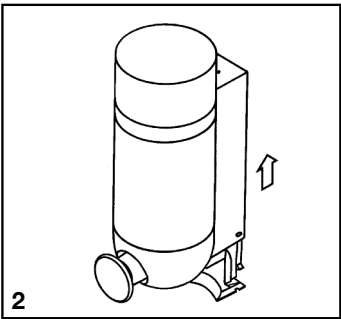
(PL) Szablon otworów przyłożyć do linii osiowej, zaznaczyć pozycje otworów pod kołki. Uwaga: Uwzględnić wielkość dozownika.

Przykręcić podstawkę, opcjonalnie z osłoną na otwory (1) do ich przykrycia (lepszy efekt optyczny).

Zabezpieczenie przed kradzieżą pokryw
Nałożyć pokrywę. Wsunąć element zabezpieczający (2)

Nasunąć dozownik mydła

Demontaż
Pokrywę odblokować trzpieniem lub podobnym narzędziem i pociągnąć do góry.



Demontage

Behälter mit Dorn entriegeln und nach oben ziehen.

To remove

Disengage container with spike and lift container off bracket.

Démontage

Déverrouiller le réservoir à l'aide d'un poinçon et le dégager par le haut.

Demontage

Reservoir met sleuteltje ontgrendelen en naar boven aftrekken.

Smontaggio

Sganciare il contenitore con un arpione e rimuoverlo tirando verso l'alto.

Desmontaje

Desbloquear el recipiente con un mandril y retirarlo hacia arriba.

Demontaż

Pojemnik odblokować trzpieniem i pociągnąć do góry.